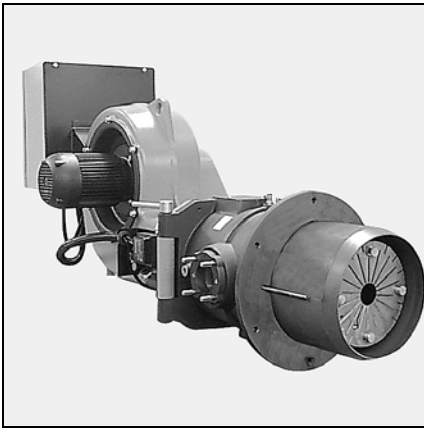


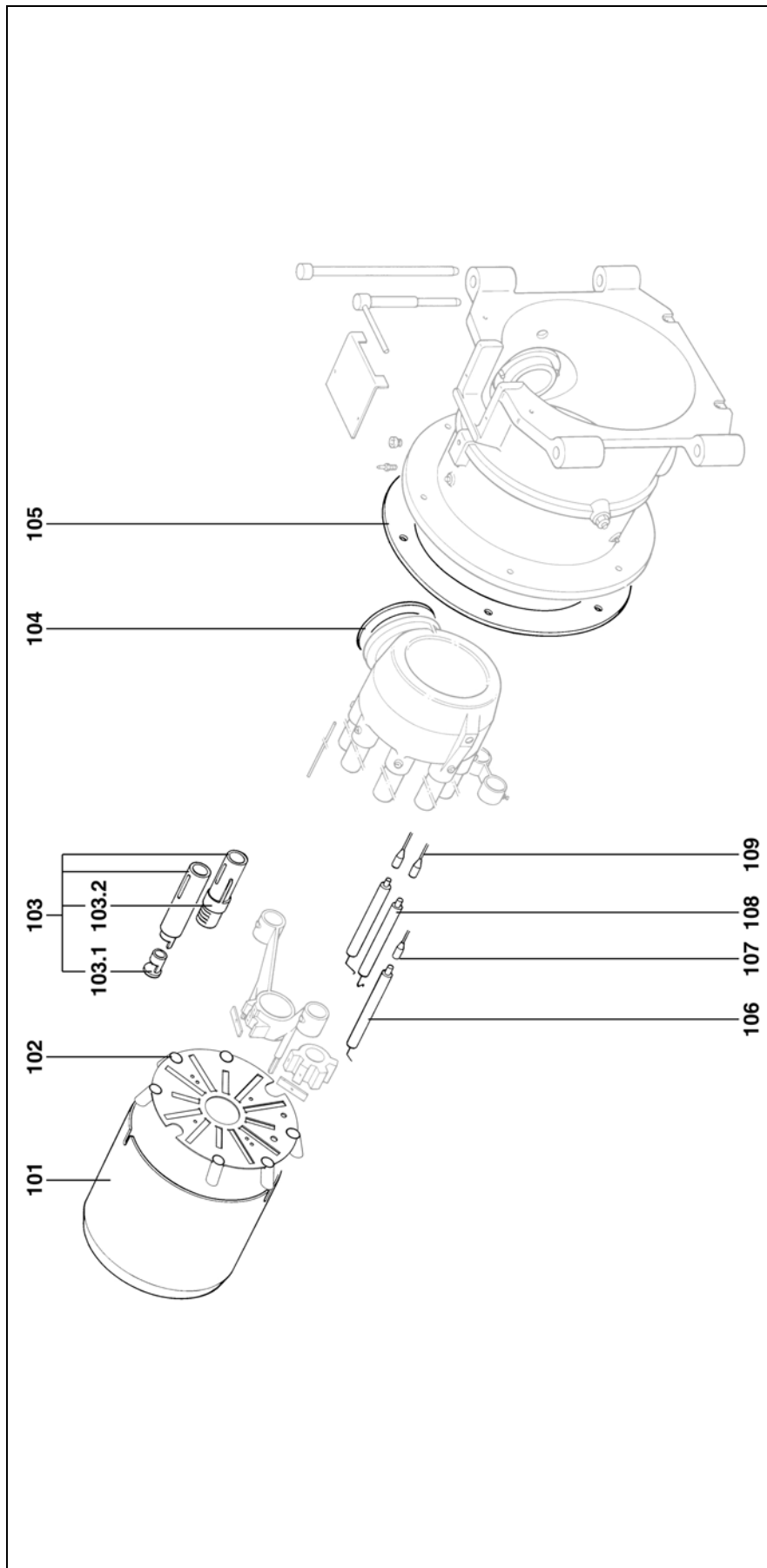
ES08.2800 G/F-VT
ES08.3700 G/F-VT
ES08.4000 G/F-VT
ES08.5000 G/F-VT

elco



Pièces de rechange
Pezzi di ricambio
Piezas de recambio
Spare parts list
Ersatzteilliste
Список запчастей

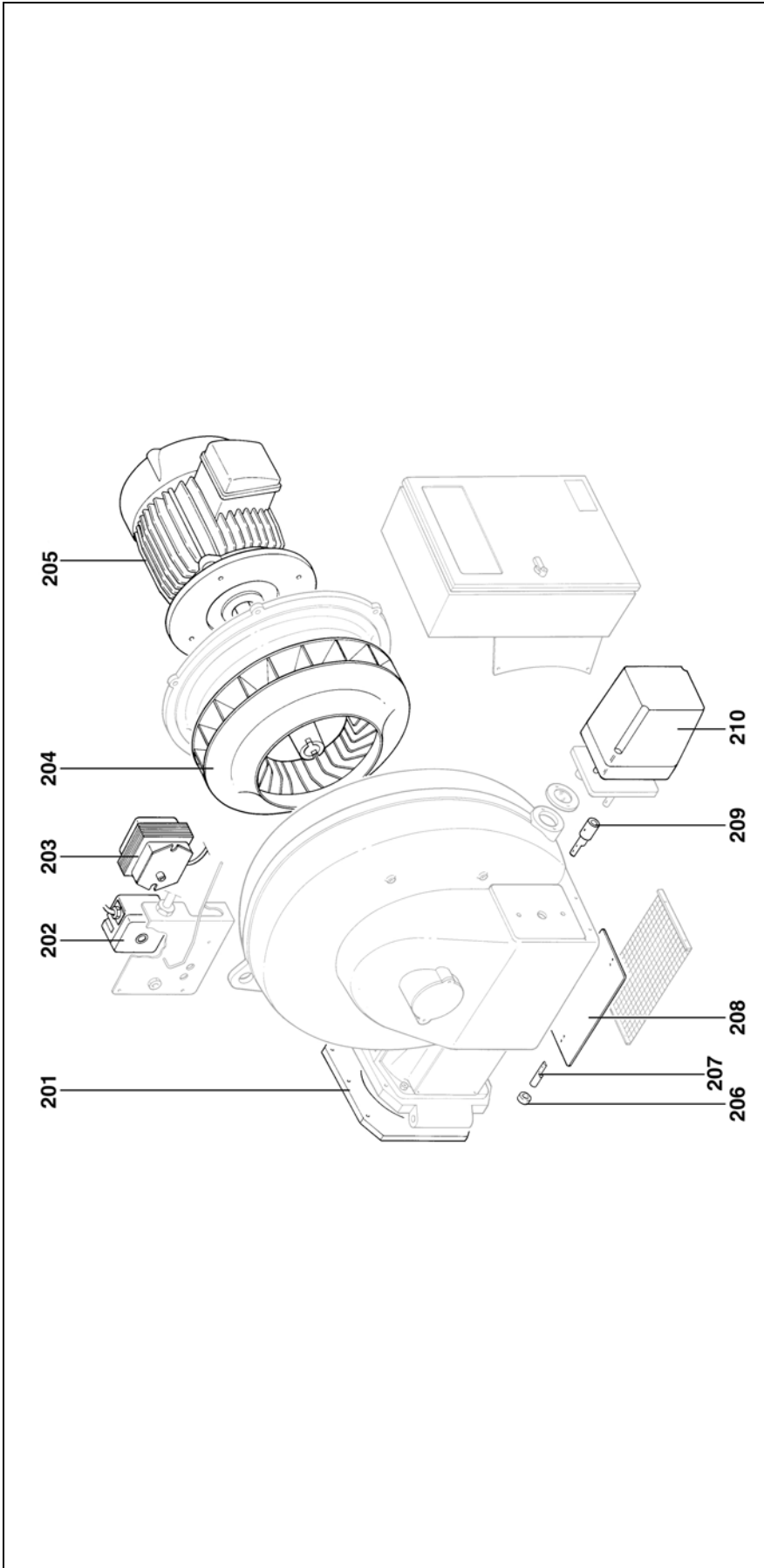




Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Название	Art. Nr.
100	Tête de combustion	Testa di combustione	Cabezal de combustion	Mixing unit	Mischeinrichtung	Жаровая труба	
	ES08.2800, 3700 T1						13 002 365
	ES08.2800, 3700 T2						13 002 366
	ES08.4000, 5000 T1						13 002 367
	ES08.4000, 5000 T2						13 002 368
	Accessoire chaudière	Accessori caldaia	Accesorios caldera	Boiler accessories	Anschlußflansch BG		13 018 944
101	Embout ES08.2800 à 5000 T1 Ø295/326X350 T1	Imbuto ES08.2800 a 50000 T1 Ø295/326X350 T1	Cañon del quemador ES08.2800 a 5000 T1 Ø295/326X350 T1	Blast tube ES08.2800 to 5000 T1 Ø295/326X350 T1	Flammenrohr ES08.2800 zu 5000 T1 Ø295/326X350 T1		13 015 973
	ES08.2800 à 5000 T2 Ø295/326X650 T2	ES08.2800 a 5000 T2 Ø295/326X650 T2	ES08.2800 a 5000 T2 Ø295/326X650 T2	ES08.2800 to 5000 T2 Ø295/326X650 T2	ES08.2800 zu 5000 T2 Ø295/326X650 T2		13 015 974

Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Название	Art. Nr.
102	Deflecteur ES08.2800.3700 Ø245/55-12FD+6T ES08.4000.5000 Ø245/55-12FD+6T	Deflettore ES08.2800.3700 Ø245/55-12FD+6T ES08.4000.5000 Ø245/55-12FD+6T	Deflector ES08.2800.3700 Ø245/55-12FD+6T ES08.4000.5000 Ø245/55-12FD+6T	Turbulator ES08.2800.3700 Ø245/55-12FD+6T ES08.4000.5000 Ø245/55-12FD+6T	Turbulator ES08.2800.3700 Ø245/55-12FD+6T ES08.4000.5000 Ø245/55-12FD+6T	Турбулятор	13 015 792 13 015 789
103	Ensemble diffuseurs et injecteurs Buse Ø14 Bague de réglage Joint coude gaz Joint façade chaudière	Insieme diffusori ed iniettori Iniettore Ø14 Anello di messa a punto Unito gomito gas Guarnizione	Conjunto difusores e inyectoros Inyector Ø14 Anillo de ajuste Junta codo gas Junta	Diffusers unit and injectors Injectors Ø14 Ring adjustment Seal lance gas head Boiler front seal	Gesamtheit diffusers und Injektor Injektor Ø14 Justiering Gasrohr Dichtung Isolierflansch	Уплотнение	13 018 790 13 015 596 13 015 595 13 016 203 13 016 225
106	Sonde ionisation	Sonda di ionizzazione	Sonda de ionización	Ionisation probe	Ionisationssonde	Ионизационный зонд	13 016 581
107	Câble ionisation ES08.2800 à 5000 T1 ES08.2800 à 5000 T2	Cavo sonda ioniz.	Cable sonda de ionización	Ionisation cable	Ionisationskabel		13 015 604 13 015 602
108	Electrodes	Elettrodo di accensione	Electrodo de encendido	Ignition electrode	Zünderlektrode		13 015 855
109	Câbles d'allumage ES08.2800 à 5000 T1 ES08.2800 à 5000 T2	Cavo di accensione	Cable de encendido	Ignition lead	Zündkabel		13 015 605 13 015 606

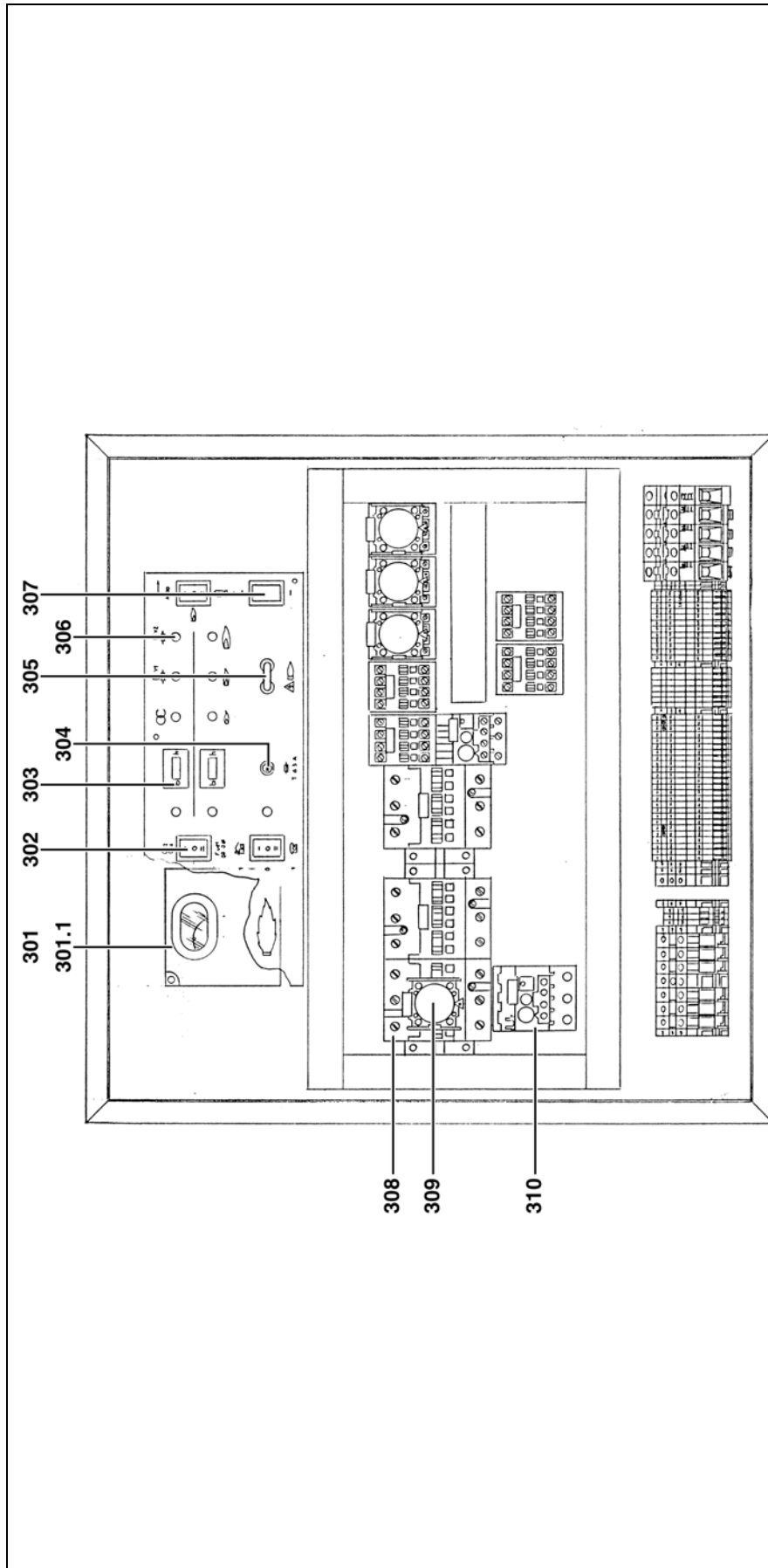




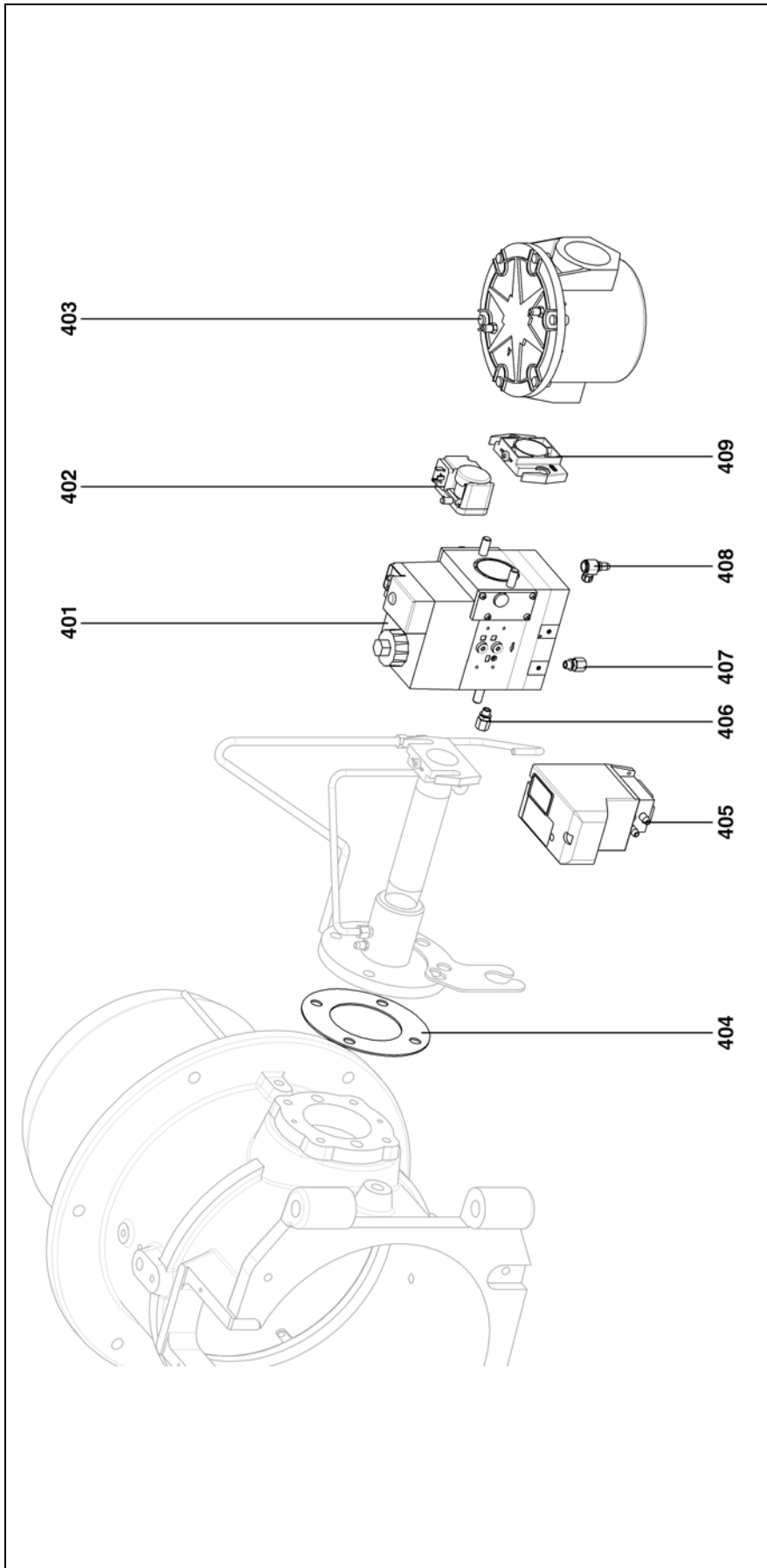
Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Название	Art. Nr.
200	Corps	Corpo	Cuorpo	Body	Körper		
	ES08.2800						13 002 361
	ES08.3700						0219 930
	ES08.4000						0219 931
	ES08.5000						0219 932
201	Joint carter/tête	Unifo corpo/testa	Junta cuerpo/cabeza	Seal casing/head	Dichtung Gehäuse/Kopf		13 016 202
202	Pressostat LGW3 A2	Manostato aria	Manóstato	Pressure switch	Luftdruckwächter	Реле давления	13 016 344
203	Transformateur ZM20/10	Trasformatore ZM20/10	Transformador ZM20/10	Ignition transfo. ZM20/10	Zündtrafo ZM20/10	Трансформатор розжига ZM20/10	13 016 677

Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Название	Art. Nr.
204	Turbine ES08.2800, 3700 Ø380X45 ES08.4000 Ø380X80 ES08.4000 Ø400X85	Ventilatore	Turbina	Air fan	Ventilatorrad	Колесо вентилятора	13 016 702 13 016 703 13 016 704
205	Moteur ES08.2800, 3700 4kW ES08.4000 5.5kW ES08.5000 11kW	Motore	Motor	Motor	Motor	Двигатель	13 016 374 13 016 375 13 016 354
206	Roulement à bille	Rotolamento a biglia	Rodamiento de bola	Ball bearing	Kugellager		13 022 713
207	Axe coté roulement	Asse	Eje	Axe	Achse		
208	Volet d'air	Serranda aria	Trampilla de aire	Air flap	Luftklappe BG	воздушная заслонка	13 020 346
209	Axe coté SM	Asse	Eje	Axe	Achse		13 020 347
210	Servomoteur SQM10	Servomotore	Servomotor	Servomotor	Stellantrieb	Сервопривод	13 016 555



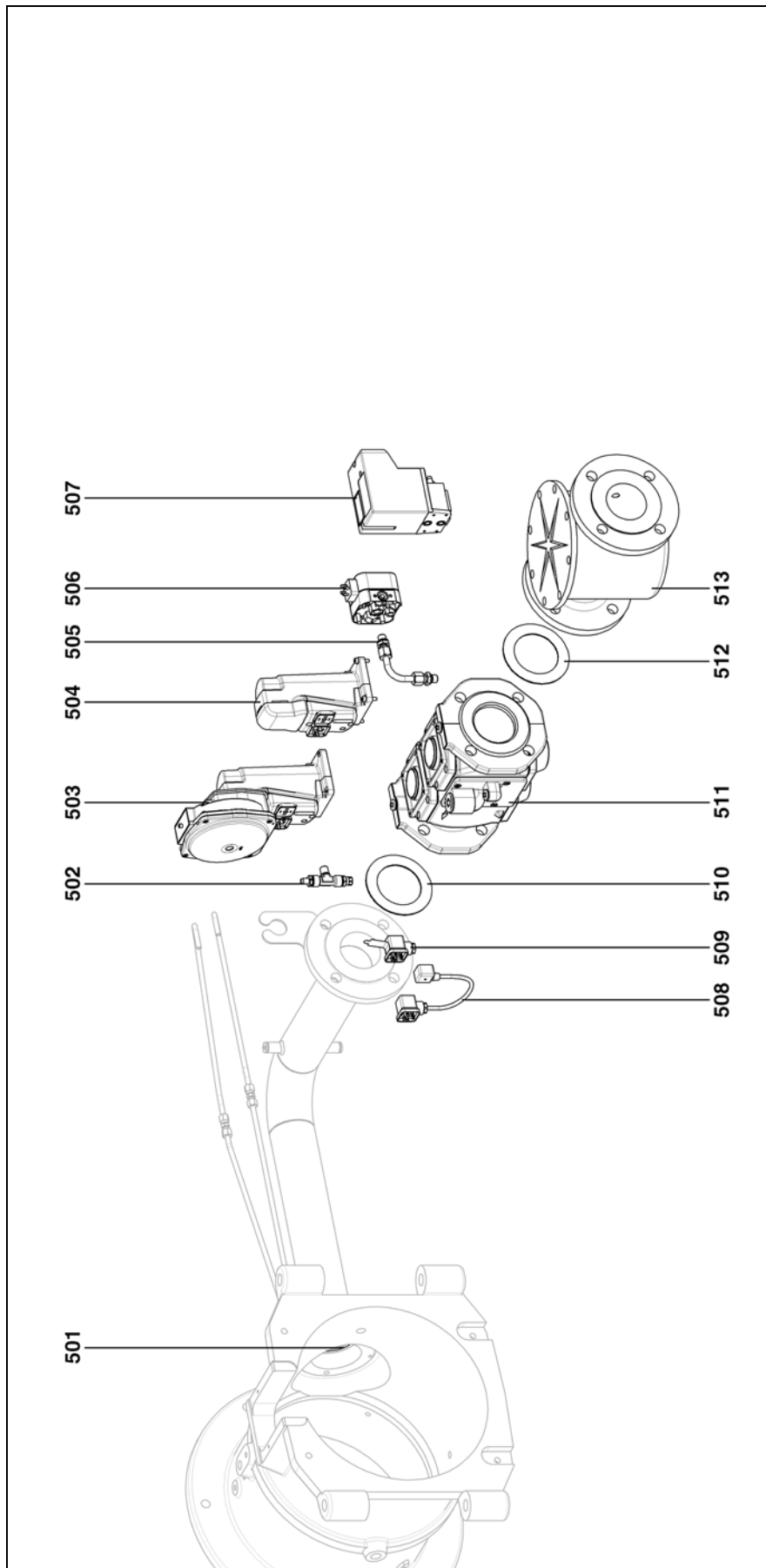


Pos.	Designation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Название	Art. Nr.
301	Coffret LFL.333	Programmatore	Cajetin	Control unit	Feuerungsautomat	Прибор управления	13 016 388
301.1	Socle coffret					Цоколь реле	13 016 574
302	Interrupteur 3pos. permanents	commutatore	interruptor	switch	Schalter		13 009 683
303	Compteur horaire	Metro orario	Contador por hora	Hour meter	Contador por hora		13 020 542
304	Fusible 6.3A	Fusible 6.3A	Fusible 6.3A	Fuse 6.3A	Sicherung 6.3A		13 016 028
305	Pont de mesure	Ponte di misura	Puente de medida	Bridge of measurement	Maßnahmenbrücke	Измерительный мост (постоянный ток)	13 010 019
306	Voyant vert	Vedendo verde	Viendo verde	Green indicator	Sient Grün		13 019 978
307	Interrupteur 3pos. momentanées	commutatore	interruptor	switch	Schalter		13 011 765
308	Contacteur ABB ES08.2800, 3700 A9 30-10 ES08.4000 A12 30-10 ES08.5000 A26 30-10	Contactore ABB	Contactore ABB	Contactore ABB	Schalter ABB	Контактор двигателя ABB	13 015 729 13 015 727 13 015 731
309	Temporisateur (3A40S)	Contasecondi	Temporizador	Timer	Verzögerer		13 016 610
310	Relais thermique ES08.2800, 3700 TA25DU11 ES08.4000 TA25DU14 ES08.5000 TA25DU32	Rele termico	Enlace termico	Thermal relay	Thermisches Relais	Реле контактора двигателя	13 016 539 13 016 529 13 016 532



Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Название	Art. Nr.
400	Rampe gaz MBVEF 412 1"1/4 MBVEF 420 2"	Rampa gas	Rampa de gas	Gas valve assembly	Gasarmatur-BG	Газорегулирующая арматура	0241 121 13 005 975
401	Vanne MBVEF 412 MBVEF 420	Valvola	Válvula	Gas valve	Gasventil	Клапан	13 016 721 13 016 724
402	Pressostat GW500 A5	Manostato	Manostato	Press. contr. device	Druckwächter	Реле давления	13 006 319
403	Filtre MBVEF 412	Filtro	Filtro	Filter	Gasfilter	Фильтр	13 016 008
404	Joint 3"	Guarnizione	Junta	Seal	Dichtung	Комплект	13 022 706
405	Controlleur etanch. VPS	Controllo di tenuta	Control de estanqueidad	Tightness controller	Dichtheitskontroll	Орган контроля утечек	13 019 500
406	Raccord 1/8	Collegamento 1/8	Conexion 1/8	Connection 1/8	Verbindung 1/8		13 009 721
407	Raccord 1/8	Collegamento 1/8	Conexion 1/8	Connection 1/8	Verbindung 1/8		13 009 721
408	Raccord banjo	Collegamento	Conexion	Connection	Verbindung		13 020 682
409	Bride DUNGS MBVEF 412 1"1/4 MBVEF 420 2"	Flangia	Brida	Flange	Flansch	Фланец	13 015 586 13 015 588
410	Ensemble joints MBVEF 412 MBVEF 420	O'Ring set	O'Ring set	O'Ring set	O'Ring set		13 011 314 13 011 368






Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Название	Art. Nr.
500	Rampe gaz VGD40 DN65 VGD40 DN80	Rampa gas	Rampa de gas	Gas valve assembly	Gasarmatur-BG	Газорегулирующая арматура	13 013 610 13 011 716
501	Joint 3"	Guarnizione	Junta	Seal	Dichtung	Комплект	13 022 706
502	Raccord	Collegamento	Conexión	Connection	Verbindung		13 014 880
503	Régulateur SKP75	Regolatore SKP75	Regulador SKP75	Regulator SKP75	Regler SKP75	Регулятор SKP75	13 019 499
504	Servomoteur SKP15	Servomotor SKP15	Servomotor SKP15	Servomotor SKP15	Stellantrieb SKP15	Сервопривод SKP15	13 022 854
505	Raccord + coudé inox	Collegamento + gomito inossidabile	Conexión + codo inox	Connection + bend stainless	Verbindung + rostfreier Bogen		13 014 883
506	Pressostat GW50 A4	Manostato	Manóstato	Press. contr. device	Druckwächter	Реле давления	13 0016 462
507	Contrôleur d'étanchéité VPS	Controllo di tenuta	Control de estanqueidad	Tightness controller	Dichtheitskontroll	Орган контроля утечек	13 019 500

Pos.	Désignation	Denominazione	Designación	Description	Bezeichnung	Название	Art. Nr.
508	Câble de liaison	Cavo di collegamento	Cable de conexión	Connecting cable	Verbindungskabel		13 020 958
509	Connecteur gigogne	Connettore gigogne	Conector encajado	Multi-stage connector	Ausziehbare Verbindung		13 022 511
510	Joint GACO DN65 Ø115/77X2 DN80 Ø115/77X2	Guarnizione GACO	Junta GACO	Seal GACO	Dichtung GACO	Комплект GACO	13 016 215 13 013 782
511	Vanne VGD40 DN65 DN80	Valvola	Válvula	Gas valve	Gasventil	Клапан	13 011 847 13 013 786
512	Joint GACO DN65 Ø115/77X2 DN80 Ø115/77X2	Guarnizione GACO	Junta GACO	Seal GACO	Dichtung GACO	Комплект GACO	13 016 215 13 013 782
513	Filtre DN65 DN80	Filtro	Filtro	Filter	Gasfilter	Фильтр	13 009 703 13 013 787
514	Ensemble joint DN65 DN80	O'Ring set	O'Ring set	O'Ring set	O'Ring set		13 013 781 13 013 782



www.elco.net

		Hotline
	ELCO Austria GmbH Aredstr.16-18 2544 Leobersdorf	0810-400010
	ELCO Belgium nv/sa Z.1 Researchpark 60 1731 Zellik	02-4631902
	ELCOTHERM AG Sarganserstrasse 100 7324 Vilters	0848 808 808
	ELCO GmbH Dreieichstr.10 64546 Mörfelden-Walldorf	0180-3526180
	ELCO Italia S.p.A. Via Roma 64 31023 Resana (TV)	800-087887
	ELCO-Rendamax B.V. Amsterdamsestraatweg 27 1410 AB Naarden	035-6957350